

# Estaciones de trabajo de la serie xw de HP

---

Guía de configuración y solución de problemas



## **Información de Copyright**

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Primera edición: Julio de 2006

Referencia: 361756-165

## **Garantía**

Hewlett-Packard Company no será responsable por los errores técnicos o editoriales ni por las omisiones contenidas en el presente, ni por los daños indirectos que pudieran ocurrir como consecuencia de la provisión, aplicación o uso de este material. La información en este documento se entrega "como está", sin garantía de ningún tipo, incluidas pero no limitadas a las garantías implícitas de comercialización y adecuación para propósitos específicos, y está sujeta a cambios sin previo aviso. Las garantías para los productos HP se establecen en las declaraciones de garantía limitada expresas que acompañan a dichos productos.

Ninguna parte del presente debe interpretarse como garantía adicional.

Este documento contiene información de propiedad que está protegida por copyright. Ninguna parte de este documento se puede fotocopiar, reproducir ni traducir a otro idioma sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.

## **Marcas comerciales**

El logotipo de HP Invent es una marca comercial de Hewlett-Packard Company en los EE.UU. y en otros países.

Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE.UU. y otros países.

Red Hat es una marca comercial registrada de Red Hat, Inc.

Linux es una marca comercial registrada de Linus Torvalds.

Intel es una marca comercial registrada de Intel Corporation en los EE.UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

Acrobat y Acrobat Reader son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Energy Star es una marca comercial registrada en los EE.UU. de la Agencia para la Protección Ambiental de los Estados Unidos.

# Tabla de contenido

## 1 Cómo encontrar los recursos de HP

## 2 Configuración del hardware

Configuración rápida .....	4
Información sobre ventilación, etiqueta COA y etiqueta de número de serie .....	4
Componentes del panel frontal y trasero .....	6
Componentes del panel frontal .....	6
Componentes del panel posterior .....	6

## 3 Software de configuración del sistema operativo

Configuración de software en Microsoft® Windows® .....	10
Cómo restaurar el sistema operativo Windows .....	10
El proceso de RestorePlus! .....	10
Cómo crear un CD de RestorePlus! .....	10
Cómo restaurar desde los CD de RestorePlus! .....	11
Cómo restaurar desde RestorePlus! en la partición de recuperación .....	11
Puntos de restauración de HP Backup and Recovery Manager .....	11
Cómo recuperar espacio en el disco duro de la partición de recuperación .....	11
Cómo solicitar software de copia de seguridad .....	12
Configuración de software para Linux .....	13
Cómo instalar y personalizar estaciones de trabajo con Linux preinstalado .....	13
Cómo iniciar el sistema operativo Linux .....	13
Cómo restaurar el sistema operativo Linux .....	13
Cómo descargar el último CD HP Driver (Controladores de HP) .....	14
Cómo instalar desde el CD HP Driver (Controladores de HP) .....	14
Cómo instalar y personalizar estaciones de trabajo preparadas para Linux .....	14
Cómo verificar la compatibilidad del hardware .....	14
Cómo instalar el sistema operativo Linux .....	14
Activación de Red Hat .....	14
Verificación después del primer inicio .....	16
Cómo actualizar la BIOS .....	16
Cómo actualizar controladores de dispositivos .....	16

## 4 Solución de problemas

Solución de problemas por el usuario .....	18
HP Insight Diagnostics (Diagnóstico HP) .....	18
Herramientas y recursos para la solución de problemas HP .....	19

HP Help and Support Center (Centro de soporte y ayuda de HP) .....	19
Asistencia en línea .....	19
Solución de un problema .....	19
Instant Support/Active Chat .....	19
Customer Advisories (Consejos para el cliente) .....	20
Proactive Change Notification (Notificación proactiva de cambios) .....	20
Sugerencias útiles .....	20
En el inicio .....	20
Durante el funcionamiento .....	21
Personalización de la pantalla del monitor .....	21
Mensajes de error durante la POST (autocomprobación al arrancar) .....	23
Solución de problemas básicos .....	24
Problemas generales .....	24
Problemas de instalación del hardware .....	26
Indicadores de diagnóstico y códigos audibles .....	27
Cómo llamar al soporte técnico .....	31

# 1 Cómo encontrar los recursos de HP

La siguiente tabla enumera recursos adicionales para ayudarlo a encontrar información relacionada con su producto.

**Tabla 1-1** Cómo encontrar los recursos de HP

¿Con qué tema necesita ayuda?	¿Dónde puede encontrarla?
Cómo encontrar información sobre HP Cool Tools	<p>La mayoría de las estaciones de trabajo HP llevan precargado software adicional que no se instala automáticamente la primera vez que se arranca el sistema. Asimismo, hay una serie de herramientas útiles preinstaladas en la estación de trabajo que pueden mejorar su rendimiento. Para obtener acceso u obtener más información sobre estas aplicaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Haga clic en el icono <b>HP Cool Tools</b> en su escritorio o:</li><li>• Abra la carpeta <b>HP Cool Tools</b> seleccionando <b>Inicio &gt; Todos los programas &gt; HP Cool Tools</b>.</li></ul> <p>Para obtener más información sobre estas aplicaciones, haga clic en <b>HP Cool Tools—Learn More</b>.</p> <p>Para instalar o iniciar las aplicaciones, haga clic en la aplicación deseada.</p>
Búsqueda de información adicional.	<p>Para acceder en línea a información de soporte técnico y herramientas, visite <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>. Los recursos de asistencia incluyen herramientas para la solución de problemas basadas en la Web, bases de datos de conocimiento técnico, descargas de controladores y revisiones, comunidades en línea y servicios de avisos proactivos.</p>
Búsqueda de la documentación de usuario de HP, informes y documentación de otros fabricantes.	<p>Para obtener la documentación más reciente, visite <a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a>.</p>
Búsqueda de información sobre normas reglamentarias.	<p>Consulte la <i>Safety &amp; Regulatory Information Guide</i> (Guía de información sobre seguridad y las normas reglamentarias) incluida en el CD de <i>documentación y diagnósticos</i> para obtener información sobre la clase de producto. También puede consultar la etiqueta de la carcasa de la estación de trabajo.</p>
Búsqueda de componentes y accesorios.	<p>Si desea información completa y actualizada sobre los accesorios y componentes compatibles, visite <a href="http://partsurfer.hp.com">http://partsurfer.hp.com</a>.</p>
Exploración del contenido del CD de <i>documentación y diagnósticos</i> .	<p>Para obtener información acerca de cómo utilizar el CD como herramienta de documentación o diagnóstico, consulte las instrucciones del CD.</p> <p>El CD de <i>documentación y diagnósticos</i> incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• una copia de la guía de <i>configuración y solución de problemas</i></li><li>• un enlace a la versión más actualizada de la guía de <i>servicio y referencia técnica</i></li><li>• una copia de la guía <i>sobre seguridad y ergonomía</i></li></ul>

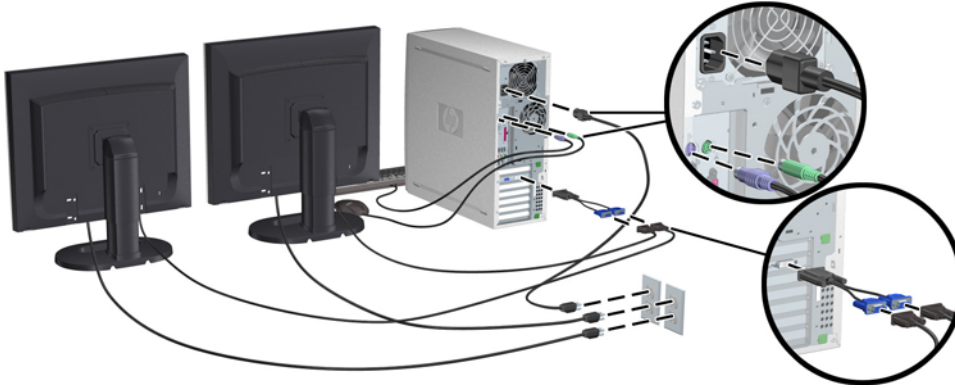
**Tabla 1-1** Cómo encontrar los recursos de HP (continúa)

¿Con qué tema necesita ayuda?	¿Dónde puede encontrarla?
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• una copia de la guía <i>Información de seguridad &amp; Normas reglamentarias</i></li> <li>• la utilidad HP Insight Diagnostics (Diagnóstico HP)</li> <li>• instrucciones específicas de las tareas</li> </ul>
Inscripción para recibir los avisos sobre productos.	Subscriber's Choice es un programa de HP que le permite inscribirse para recibir alertas relacionadas con controladores y software, avisos de cambios proactivos (PCN), el boletín informativo de HP, consejos para los clientes y más. Regístrese en <a href="http://www.hp.com/go/subscriberschoice">http://www.hp.com/go/subscriberschoice</a> .
Búsqueda de QuickSpecs de la estación de trabajo.	Los Product Bulletin (hojas informativas de productos) contienen QuickSpecs para las estaciones de trabajo HP. Las QuickSpecs (especificaciones) contienen una descripción general de las especificaciones del producto. Brindan información sobre las funciones, incluido el sistema operativo, la fuente de alimentación, la memoria, el procesador y demás componentes del sistema. Para acceder a QuickSpecs, visite <a href="http://www.hp.com/go/productbulletin">http://www.hp.com/go/productbulletin</a> .
Búsqueda de información de garantía.	Cada sistema se entrega con una copia impresa de la declaración de garantía. La garantía también se encuentra ubicada en la web de soporte en el enlace "Información de Garantía" de cada producto o puede visitar <a href="http://www.hp.com/support/warranty-lookuptool">http://www.hp.com/support/warranty-lookuptool</a> y buscar la garantía que corresponde a su sistema.
Búsqueda de información sobre la placa del sistema.	La parte interior del panel de acceso tiene una ilustración de la disposición de la placa del sistema. También puede encontrar información adicional en la <i>Guía de servicio y referencia técnica</i> que se encuentra en el CD de <i>Documentación y Diagnóstico</i> o en la Web en <a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a> .
Búsqueda de herramientas de diagnóstico.	El CD de <i>documentación y diagnósticos</i> incluye la utilidad HP Insight Diagnostics (Diagnóstico HP). Para usar esta utilidad, consulte la <a href="#">HP Insight Diagnostics (Diagnóstico HP)</a> .
Búsqueda de los controladores y BIOS más actualizados.	Asegúrese de tener los controladores más actualizados para su sistema visitando <a href="http://www.hp.com/go/workstationsupport">http://www.hp.com/go/workstationsupport</a> .
Explicación del significado de los pitidos y códigos luminosos.	Consulte la <a href="#">Indicadores de diagnóstico y códigos audibles</a> para obtener información detallada sobre los códigos luminosos y pitidos aplicables a la estación de trabajo.
Búsqueda del número de serie y la etiqueta de certificado de autenticidad (COA) (de aplicarse).	Las etiquetas del número de serie se encuentran en el panel superior o lateral de la unidad y en la parte posterior de la unidad. La etiqueta de COA en general se encuentra ubicada en el panel superior o en el lateral cerca de la etiqueta con el número de serie. Consulte la <a href="#">Información sobre ventilación, etiqueta COA y etiqueta de número de serie</a> si desea más información.
Reinstalación del sistema operativo.	Consulte <a href="#">Configuración de software en Microsoft® Windows®</a> o <a href="#">Configuración de software para Linux</a> para obtener más información acerca de cómo cargar el sistema operativo.
Acceso a las herramientas de soporte basadas en la Web para solucionar problemas del equipo de escritorio.	Consulte <a href="#">Instant Support/Active Chat</a> si desea más información sobre cómo recibir asistencia.
Búsqueda de información sobre cómo ponerse en contacto con el servicio de soporte técnico.	<p>Antes de llamar al servicio de soporte técnico, consulte <a href="#">Solución de problemas por el usuario</a> para obtener más información. Para que le resulte más fácil, consulte la <a href="#">Cómo llamar al soporte técnico</a> para obtener una lista con toda la información que necesitará tener a mano antes de llamar.</p> <p>En EE.UU. y Canadá, llame al número 1-800-HPINVENT.</p> <p>Para obtener un listado de los números telefónicos de soporte técnico en todo el mundo, visite <a href="http://www.hp.com/support">http://www.hp.com/support</a>, seleccione la región y haga clic en <b>Comunicarse con HP</b> en el ángulo superior izquierdo.</p>

## 2 Configuración del hardware

## Configuración rápida

1. Después de desempacar la estación de trabajo HP, busque un espacio de trabajo accesible para configurar el sistema y conecte el mouse, el teclado y los cables de alimentación a la estación de trabajo. Conecte el cable de alimentación de la estación de trabajo a un enchufe.



**Figura 2-1** Configuración de la estación de trabajo



**Nota** Conecte el resto de los componentes, por ejemplo una impresora, siguiendo las instrucciones que se incluyen con el dispositivo. Para obtener más información acerca de su estación de trabajo HP, consulte el CD de *Documentación y Diagnóstico* o visite <http://www.hp.com/go/workstationsupport>.

2. Conecte los cables del monitor a la llave electrónica y conecte la misma a la tarjeta gráfica como ilustra la figura anterior. (Si utiliza un solo monitor o una tarjeta gráfica con dos salidas es posible que no necesite una llave electrónica). Conecte los cables de alimentación de los monitores a un enchufe. Conecte los cables del monitor al conector de cables y el mismo conector de cables a la tarjeta gráfica como se ilustra en la figura anterior. (Si utiliza un solo monitor o una tarjeta gráfica con dos salidas es posible que no necesite un conector de cables). Conecte los cables de alimentación de los monitores a un enchufe.

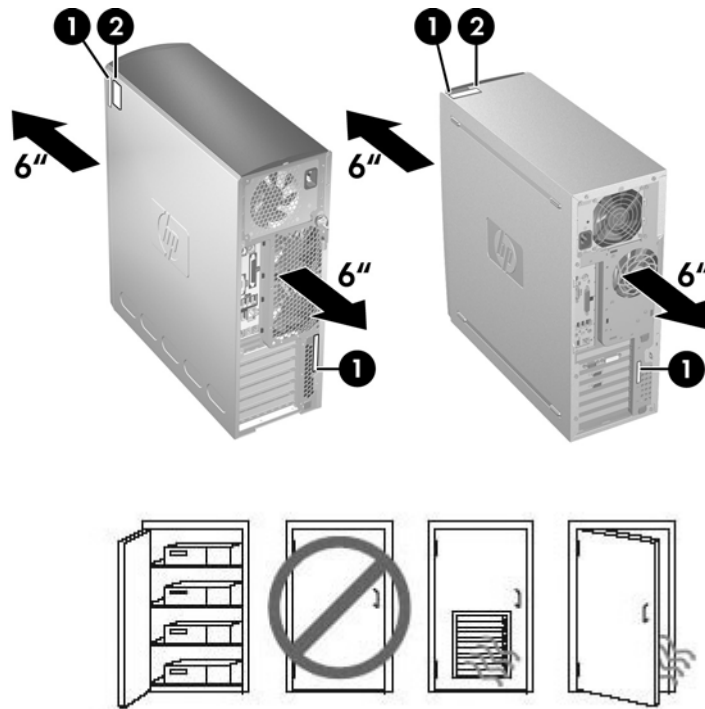
## Información sobre ventilación, etiqueta COA y etiqueta de número de serie

Es muy importante que el sistema reciba la ventilación adecuada. Consulte las notas e ilustraciones que aparecen a continuación para colocar su sistema en la posición adecuada para obtener el máximo flujo de aire.

- Coloque la computadora sobre una superficie firme y nivelada.
- Coloque la computadora en una zona relativamente fresca y con ventilación adecuada. Calcule al menos 6 pulgadas de espacio libre delante y detrás de la estación de trabajo. Para la instalación del gabinete, asegúrese de que el mismo tenga la ventilación adecuada y asegúrese de que la temperatura ambiente dentro del mismo no exceda los 35°C.



- No bloquee nunca ninguna de las ranuras de ventilación ni entradas de aire para no limitar el flujo de aire de salida o de entrada a la computadora.



**Figura 2-2** Ventilación de la estación de trabajo

Todas las estaciones de trabajo HP tienen dos etiquetas con un número de serie único y **1** una etiqueta del Certificado de Autenticación (COA) **2** (sólo para sistemas Windows preinstalados) tal como lo ilustran las imágenes anteriores. Generalmente, las etiquetas del número de serie se encuentran en el panel superior o en el lateral de la unidad y en la parte posterior de la unidad. Tenga este número a mano cuando se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente y para obtener asistencia técnica. La etiqueta COA se ubica generalmente en el panel superior o en el lateral de la unidad, junto a la etiqueta del número de serie.

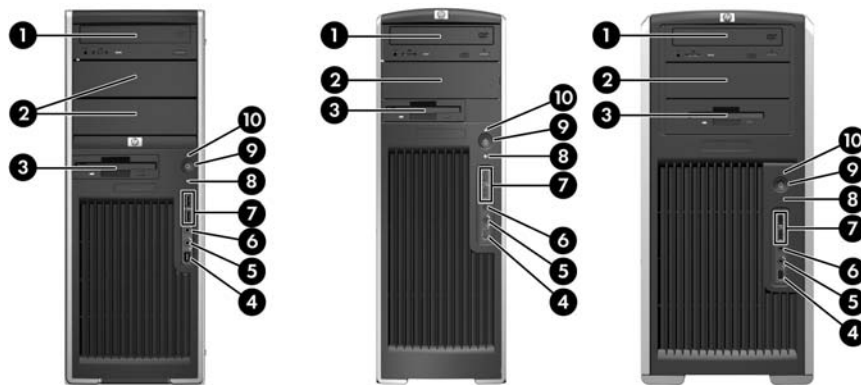


**Nota** Si debe restaurar el sistema operativo con el CD de Windows OEM (instalación de Windows sin utilizar los CD *Restore Plus!*) deberá llamar a Microsoft a fin de suministrar a la compañía un número de almacenamiento de stock (SKU). La información SKU se encuentra en la etiqueta de servicio y es el número de producto del SO en la sección inferior derecha de la etiqueta. Debe decir "OS: XXXXXXX" donde "XXXXXXX" es el número de producto OS.

# Componentes del panel frontal y trasero

## Componentes del panel frontal

Las figuras que aparecen a continuación son únicamente para referencia. Es posible que su estación de trabajo tenga otro aspecto.



Serie xw4000

Serie xw6000

Serie xw8000/xw9000

Tabla 2-1 Componentes del panel frontal\*

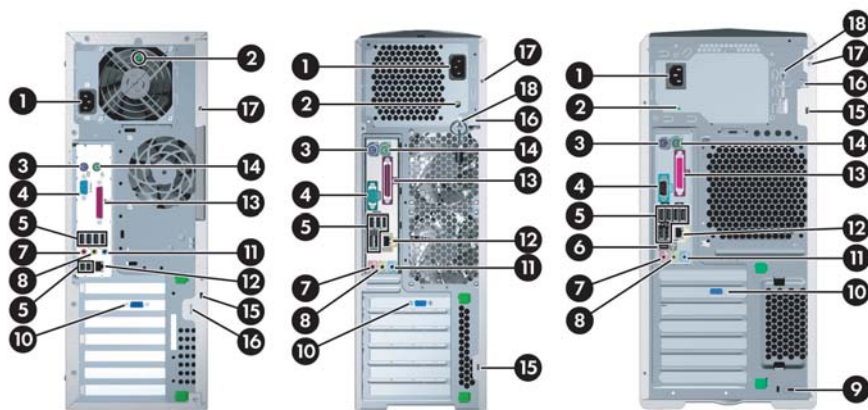
Artículo	Símbolo	Descripción	Artículo	Símbolo	Descripción
1		Unidad óptica	6		Conector de audífonos
2		bahía de unidad de disco de 5,25 pulg.	7		puertos USB 2.0 (Bus serie universal)
3		Unidad de disquete (opcional)	8		Indicador luminoso de actividad de la unidad de disco duro
4		Conector IEEE-1394a**	9		Botón de encendido
5		Conector de micrófono	10		Luz de encendido

\* Consulte la *Guía de servicio y referencia técnica* de su estación de trabajo para obtener información específica sobre componentes del panel frontal.

\*\* IEEE-1394a es una característica opcional para las estaciones de trabajo de la serie xw4000 y xw6000. Si la unidad se adquirió sin esta opción, este conector estará tapado.

## Componentes del panel posterior

Las figuras que aparecen a continuación son únicamente para referencia. Es posible que su estación de trabajo tenga otro aspecto.



Serie xw4000

Serie xw6000

Serie xw8000/xw9000

Tabla 2-2 Componentes del panel posterior\*

Artículo	Símbolo	Descripción	Artículo	Símbolo	Descripción
1		Conector de cable eléctrico	10		Adaptador de gráficos
2		LED de Prueba Incorporada (BIST)	11		Conector de entrada de línea de audio
3		Conector de teclado	12		Conector de red RJ-45
4		Conector serial	13		Conector paralelo *
5		Puertos USB 2.0	14		Conector del mouse
6		Conector IEEE-1394a	15		Ranura de traba de cable
7		Conector de micrófono	16		Circuito de candado
8		Conector de salida de línea de audio	17		Abrazadera universal para apertura del armazón
9		Conector SCSI o conector MiniSAS de 4 puertos (opcional)	18		Llave del panel de acceso

\* Consulte la *Guía de servicio y referencia técnica* de su estación de trabajo para obtener información específica sobre componentes del panel posterior.

Los conectores del panel posterior se han etiquetado con iconos y colores estándar de la industria para ayudarle a conectar los dispositivos periféricos.



# 3 Software de configuración del sistema operativo



---

**PRECAUCIÓN** No agregue hardware opcional ni dispositivos de otros fabricantes a la estación de trabajo HP hasta que el sistema operativo se haya instalado satisfactoriamente. Si lo hace, se podrían producir errores que impidan la instalación correcta del sistema operativo.

---

Esta sección contiene instrucciones para configurar su sistema operativo y software y para verificar que su sistema cuente con la BIOS y los controladores más actualizados.

# Configuración de software en Microsoft® Windows®

La primera vez que enciende la estación de trabajo, el sistema operativo se instala automáticamente. Este proceso tiene una duración de 5 a 10 minutos. Lea y siga detenidamente las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.



**PRECAUCIÓN** Una vez que se haya iniciado la instalación automática, **NO APAGUE LA ESTACIÓN DE TRABAJO HASTA QUE EL PROCESO SE HAYA COMPLETADO**. Si apaga la estación de trabajo durante el proceso de instalación, el software que ejecuta la estación de trabajo puede resultar dañado o puede impedir su correcta instalación.



**Nota** Una vez que haya seleccionado un idioma para el SO durante el arranque inicial, el idioma queda bloqueado en la unidad de disco duro. Si se restaura el sistema, el CD de restauración verificará el idioma almacenado en el disco duro y restaurará únicamente el idioma original preinstalado. Si se instalara una unidad de disco duro nueva o no se hallara ningún idioma en el disco, el CD de recuperación instalará el idioma solicitado. Los sistemas operativos de 64 bits no requieren ninguna selección de idioma.

Si desea obtener instrucciones completas sobre la instalación y la configuración del sistema operativo, consulte la documentación relativa al sistema operativo que se entrega con la estación de trabajo. Encontrará información adicional en la herramienta de ayuda en línea una vez que instale el sistema operativo de manera exitosa.

## Cómo restaurar el sistema operativo Windows

Su estación de trabajo cuenta con diversos métodos para restaurar su sistema operativo Windows XP y recuperar el estado que tenía al salir de fábrica, o el estado del sistema en un punto de restauración predefinido. Su sistema incluye una partición de recuperación en la unidad de disco duro en la que se encuentran el software y los datos necesarios para el proceso de restauración tal como se describe en las siguientes secciones.

### El proceso de RestorePlus!

Tanto el sistema operativo Windows como los controladores de dispositivo (de los dispositivos incluidos en el sistema) se vuelven a instalar utilizando este proceso. Es posible que determinado software de aplicación no se restablezca utilizando el proceso RestorePlus! En este caso deberá instalar el software de aplicación desde el CD de la aplicación correspondiente. El proceso de RestorePlus! puede ejecutarse desde un CD o desde la partición de recuperación incluida en la unidad de disco duro de su sistema.



**PRECAUCIÓN** Realice una copia de seguridad de los datos antes de intentar restaurar el sistema operativo. Todos los datos de la partición de Windows se eliminarán cuando restaure mediante el proceso de RestorePlus! Sin embargo, la partición de recuperación en la unidad del sistema y otras particiones no deben verse afectadas.

### Cómo crear un CD de RestorePlus!

Si su equipo dispone de una grabadora de CD, podrá crear una serie de discos CD desde el propio sistema. Cuando arranque el sistema, éste le preguntará si desea crear un CD para disponer de la función de restauración RestorePlus!, el sistema operativo Windows y un CD adicional de copia de seguridad y recuperación (“HP Backup and Recovery Manager CD”). (Es posible que pueda crear CD adicionales en función de las opciones que haya adquirido). También dispone de la opción para mover

imágenes del CD a otras ubicaciones, tales como una red compartida, para grabarlas en CD en otro momento o desde otro sistema.

### Cómo restaurar desde los CD de RestorePlus!

Para iniciar el proceso de RestorePlus!, arranque el equipo desde el CD de RestorePlus! y siga cuidadosamente las instrucciones en línea.

### Cómo restaurar desde RestorePlus! en la partición de recuperación

Siga estos pasos para iniciar el proceso de RestorePlus! desde el menú Recuperación de emergencia:

1. Arranque la estación de trabajo.
2. Pulse la tecla **F11** cuando el sistema se lo indique durante el proceso de arranque para ingresar al menú de Recuperación de emergencia. El mensaje F11 aparece brevemente durante el proceso de inicio.
3. Seleccione **Recuperar el sistema operativo, controladores, utilidades y aplicaciones instalados en fábrica de la PC** en el menú de Recuperación de emergencia.



**Nota** Es posible que haya determinadas aplicaciones que no se restablezcan utilizando este método.

## Puntos de restauración de HP Backup and Recovery Manager

El HP Backup and Recovery Manager está preinstalado en su estación de trabajo. Este software le permite hacer copias de seguridad y restaurar su sistema y sus datos utilizando un punto de restauración que es una imagen de la partición del sistema. El punto de restauración puede utilizarse para restituir la partición del sistema al estado en el que se encontraba cuando se creó el punto de restauración.

Consulte la *Guía de servicio y referencia técnica* de su estación de trabajo para obtener información sobre el uso del HP Backup and Recovery Manager, incluyendo los puntos de restauración.

## Cómo recuperar espacio en el disco duro de la partición de recuperación

La partición de recuperación puede eliminarse para recuperar espacio en el disco duro. Si se elimina la partición de recuperación, la función **F11** Recuperación de emergencia no estará disponible. Se perderá la capacidad de restaurar el sistema desde los datos en la partición de recuperación. Cualquier medio de RestorePlus! contenido en la partición de recuperación se eliminará. Se perderá la capacidad de crear el CD de RestorePlus!

Para liberar espacio en disco, puede eliminar sólo la partición de recuperación o puede desinstalar la aplicación HP Backup and Recovery Manager en su totalidad.

- La partición de recuperación puede eliminarse utilizando **Eliminar la partición de recuperación de HP** en la carpeta de programa de HP Backup & Recovery. Se elimina la partición de recuperación, se extiende la partición del usuario para recuperar el espacio no utilizado en el disco duro, y se elimina el mensaje de inicio de F11. La aplicación HP Backup and Recovery Manager permanece y puede utilizarse para la copia de seguridad y restauración de datos.
- La aplicación HP Backup and Recovery Manager puede desinstalarse mediante la utilidad **Panel de control—>Agregar o quitar programas** de Windows. Se desinstala la aplicación, se elimina la partición de recuperación, se extiende la partición del usuario para recuperar el espacio no

utilizado, y se elimina el mensaje de inicio de F11. La recuperación de emergencia y la copia de seguridad y recuperación de datos no son posibles después de que se desinstala la aplicación.



---

**PRECAUCIÓN** Eliminar la partición de recuperación o desinstalar la aplicación HP Backup and Recovery Manager reduce o elimina la capacidad de recuperar el sistema.

---

## Cómo solicitar software de copia de seguridad

Si no puede crear discos CD o DVD de recuperación del sistema, puede obtener el conjunto de discos de HP Restore Plus a través de soporte del producto en <http://www.hp.com/support>.



---

**Nota** Antes de llamar a HP para solicitar el software, asegúrese de tener a disposición el número de serie de su estación de trabajo.

---



# Configuración de software para Linux

Esta sección incluye información sobre la instalación y personalización de estaciones de trabajo HP con Linux.

## Cómo instalar y personalizar estaciones de trabajo con Linux preinstalado

Si dispone de una estación de trabajo en la que se haya preinstalado Linux, siga las instrucciones de esta sección para configurar el sistema operativo y el software.

Una vez que haya finalizado el proceso de arranque, puede consultar documentación adicional de HP sobre Linux si abre el explorador de Internet (el explorador se ha definido automáticamente para usar, como valor predeterminado, la página local de documentación de HP). También puede acceder a los vínculos Web de Linux Red Hat (se requiere acceso a Internet) mediante el explorador de Internet.



**Nota** Para obtener información adicional con respecto a la configuración de las estaciones de trabajo con Linux preinstalado y preparadas para Linux, consulte el manual *del usuario HP para Linux*, que se encuentra en [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals). Para obtener información adicional sobre HP y Linux, visite <http://www.hp.com/linux>.

## Cómo iniciar el sistema operativo Linux

La primera vez que se inicia la estación de trabajo HP aparece la utilidad Red Hat First Boot. Este programa permite introducir la contraseña y la configuración de red, de los gráficos, de la hora y del teclado para la estación de trabajo.



**PRECAUCIÓN** Una vez que se haya iniciado la instalación automática, **NO APAGUE LA ESTACIÓN DE TRABAJO HASTA QUE EL PROCESO SE HAYA COMPLETADO**. Si apaga la estación de trabajo durante el proceso de instalación, el software que ejecuta la estación de trabajo puede resultar dañado o puede impedir su correcta instalación.



**Nota** Cuando habilita la función YPBind en la ficha Network de la herramienta de configuración Linux Setup Tool, puede que aparezca una pantalla en blanco durante 15 ó 30 segundos después de haber seleccionado y guardado todos los valores de configuración y de haber salido de la utilidad. Esto es normal. El proceso de inicio continúa su ejecución después de que aparece la pantalla habitual.

## Cómo restaurar el sistema operativo Linux



**Nota** para restaurar el SO Linux, necesita el CD HP Driver (Controladores de HP) y la caja de Red Hat. Descargue el último CD HP Driver (Controladores de HP) para obtener las nuevas mejoras.

Para los sistemas Linux precargados, aparece un icono llamado **Red Hat ISO's** en el escritorio. Haga clic en este icono para ir al directorio `/iso`. Este directorio contiene los archivos ISO binarios y fuente. Este directorio también contiene el ISO del CD del controlador que es el mismo que el CD que se incluye con la estación de trabajo. Siga las instrucciones del archivo **Readme** en el directorio `/iso` para copiar los ISO al CD.

HP recomienda que copie los ISO al CD para tener una copia de seguridad.

## Cómo descargar el último CD HP Driver (Controladores de HP)

Para obtener el CD HP Driver (Controladores de HP), consulte “Cómo obtener el kit de instalación HP para Linux del sitio Web de HP” en el *para el usuario de estaciones de trabajo HP para Linux*.

## Cómo instalar desde el CD HP Driver (Controladores de HP)

Para instalar el CD HP Driver (Controladores de HP), consulte “Instalación del kit de instalación HP para Linux” en el manual *del usuario de estaciones de trabajo HP para Linux*.

## Cómo instalar y personalizar estaciones de trabajo preparadas para Linux

Las estaciones de trabajo preparadas para Linux no cuentan con Linux preinstalado. Requieren el HP Installer Kit for Linux (paquete de instalación de HP para Linux) y la compra de una caja de Red Hat. El kit de instalación incluye los CD de HP necesarios para completar la instalación de todas las versiones del paquete de Red Hat que se ha comprobado que funcionan con el hardware de las estaciones de trabajo de HP.

## Cómo verificar la compatibilidad del hardware

Para ver las versiones de Linux cuyo funcionamiento se ha comprobado en el hardware de estación de trabajo de HP:

1. Visite [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).
2. Seleccione el modelo de estación de trabajo de HP.
3. Haga clic en el vínculo **Hardware Support Matrix for Linux** (Matriz de soporte de hardware para Linux).

## Cómo instalar el sistema operativo Linux

Para instalar el sistema operativo Linux en su sistema preparado para Linux, consulte [Cómo restaurar el sistema operativo Linux](#) y [Cómo iniciar el sistema operativo Linux](#) en las secciones anteriores.



**Nota** Para obtener información adicional con respecto a la configuración de las estaciones de trabajo con Linux preinstalado y preparadas para Linux, consulte el manual *del usuario HP para Linux*, que se encuentra en [http://www.hp.com/support/linux\\_user\\_manual](http://www.hp.com/support/linux_user_manual). Para obtener información adicional sobre HP y Linux, visite <http://www.hp.com/linux>.

**Nota** Para obtener información detallada acerca de la instalación de Linux, consulte el manual *Kit HP de instalación de Linux*.

## Activación de Red Hat

Junto con su estación de trabajo recibió una tarjeta de activación con el nombre *Activar su suscripción*. Esta tarjeta es necesaria para activar su suscripción Linux a Red Hat Network. Hasta el momento de la activación, su Red Hat Linux no está completamente activado.

Para activar Red Hat Linux, haga clic en el icono **Activar su suscripción** en su escritorio. Esto lo lleva a [www.redhat.com/activate](http://www.redhat.com/activate). Siga las instrucciones en este sitio web para activar su suscripción utilizando la información de la tarjeta.

HP recomienda que active su suscripción tan pronto como se conecte a la web.



---

**Nota** Conserve la tarjeta de activación de Red Hat junto con su tarjeta de registro de la estación de trabajo para referencia futura.

---

# Verificación después del primer inicio

HP se esfuerza continuamente para poner en práctica nuevas mejoras que aumenten la funcionalidad, el rendimiento y la seguridad de su estación de trabajo HP. Para garantizar que su estación de trabajo se beneficie de las mejoras más recientes, HP recomienda que instale las últimas actualizaciones de la BIOS, controladores y software periódicamente.

Una vez iniciado el sistema correctamente por primera vez:

- Verifique que se haya cargado la BIOS del sistema más reciente. Consulte [Cómo actualizar la BIOS](#) para obtener instrucciones.
- Verifique que tiene los controladores más actualizados para su sistema. Consulte [Cómo actualizar controladores de dispositivos](#) para obtener instrucciones.
- Consulte [Cómo encontrar los recursos de HP](#) para familiarizarse con los recursos HP disponibles.

Asimismo, considere también lo siguiente:

- Anótese para recibir alertas de controladores en <http://www.hp.com/go/subscriberschoice>.

## Cómo actualizar la BIOS

Después del primer arranque del sistema, es aconsejable verificar que el sistema funciona con la última BIOS.

Para comprobar la versión actual de la BIOS del sistema:

Durante el arranque, espere hasta que aparezca el símbolo del sistema **F10=setup** en la esquina inferior derecha de la pantalla. Cuando aparezca, presione la tecla **F10** para obtener acceso a Computer Setup (F10). Aparecerá la utilidad y mostrará la versión de la BIOS en **File > System Information** (Archivo Información del sistema). Anote este número para poder compararlo con el que figura en el sitio web de HP.

Para encontrar la BIOS más actualizada, visite <http://www.hp.com/go/workstationsupport>. Seleccione **Download Drivers and Software** (Descargar controladores y software) desde el menú de la izquierda y siga las instrucciones para encontrar la BIOS más actualizada disponible para su estación de trabajo.

Si la BIOS en el sitio Web coincide con la versión en su sistema, no es necesario hacer nada más.

Si la BIOS en el sitio Web es una versión posterior, descargue la versión correspondiente para su estación de trabajo. Siga las instrucciones de las notas de la versión para finalizar la instalación.

## Cómo actualizar controladores de dispositivos

Para instalar dispositivos de hardware, como una impresora, adaptador de pantalla o adaptador de red, después de haber instalado el sistema operativo, éste necesita obtener acceso a los controladores de software correspondientes a esos dispositivos. Los controladores de dispositivo normalmente se entregan en un CD con el periférico.

Para encontrar los controladores más actualizados, visite <http://www.hp.com/go/workstationsupport>. Seleccione **Download Drivers and Software** (Descargar controladores y software) desde el menú de la izquierda y siga las instrucciones para encontrar los controladores más actualizados disponibles para su estación de trabajo.

Si no encuentra controladores, visite el sitio web del fabricante del dispositivo periférico.

# 4 Solución de problemas

## Solución de problemas por el usuario

Esta sección proporciona algunas herramientas de ayuda automática y tablas de solución de problemas que usted puede utilizar para solucionar los problemas del sistema.

### HP Insight Diagnostics (Diagnóstico HP)

HP Insight Diagnostics (Diagnóstico HP) es una utilidad de diagnóstico fuera de línea que permite efectuar pruebas del sistema. Con esta utilidad usted puede probar el hardware del sistema y ver la información de configuración correspondiente.

Para usar la utilidad HP Insight Diagnostics (Diagnóstico HP), introduzca el CD de *documentación y diagnósticos* en el sistema y arránquelo. Siga las opciones y direcciones del menú para empezar la prueba.



**Nota** Si no cuenta el CD de *Documentación y Diagnóstico*, visite <http://www.hp.com/go/workstationsupport>. Seleccione **Download Drivers and Software** (Descargar controladores y software) desde el menú de la izquierda y siga las instrucciones para encontrar la información de documentación y diagnóstico más actualizadas disponibles para su estación de trabajo.

---

Para obtener más información acerca de cómo utilizar HP Insight Diagnostics, haga clic en la ficha **Ayuda** desde el programa o consulte la guía *de servicio y referencia técnica* en [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).

# Herramientas y recursos para la solución de problemas HP

## HP Help and Support Center (Centro de soporte y ayuda de HP)

El Centro de soporte y de ayuda de HP es una interfaz de usuario personalizada de HP que mejora la función de Ayuda del Centro de ayuda y soporte técnico de Windows XP. Esta utilidad personalizada obtiene acceso a la información específica sobre la estación de trabajo HP (por ejemplo, la información de configuración) haciendo clic en el menú **Inicio > Ayuda y soporte técnico**. La interfaz también proporciona ayuda personalizada y enlaces de soporte al sitio Web relacionado con la estación de trabajo de HP.



**Nota** El centro de ayuda y soporte técnico de HP personalizado no se encuentra disponible en la Edición de Windows XP Professional x64 para Linux.

## Asistencia en línea

Los recursos de acceso y soporte incluyen herramientas para la solución de problemas basadas en la Web, bases de datos de conocimiento técnico, descargas de controladores y revisiones, comunidades en línea y servicios de avisos de productos.

Dispone también de los siguientes sitios:

- <http://www.hp.com>—Proporciona información útil acerca de los productos.
- [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals)—Proporciona la documentación en línea más actualizada.
- <http://www.hp.com/go/workstationsupport>—Proporciona información de soporte técnico para su estación de trabajo.
- <http://www.hp.com/support>—Proporciona un listado de los números de teléfono de asistencia técnica en todo el mundo. Obtenga acceso a los números visitando el sitio Web, seleccionando su región y haciendo clic en **Contactarse con HP** de la esquina superior izquierda.

## Solución de un problema

Para ayudarle a solucionar problemas del sistema, HP le ofrece Business Support Center (BSC o Centro de soporte para empresas). BSC es un portal de acceso a una amplia selección de herramientas en línea. Para acceder a BSC, visite <http://www.hp.com/go/workstationsupport>. Seleccione su producto haciendo clic en el enlace del producto correspondiente.

En la ventana del menú Business Support Center de la parte izquierda de la pantalla, seleccione el enlace **troubleshoot a problem** (solucionar un problema). En la página “troubleshoot a problem” (solucionar un problema), seleccione el enlace oportuno en la sección “useful documents” (documentos útiles).

## Instant Support/Active Chat

HP Instant Support es un conjunto de herramientas de soporte basadas en la Web que automatizan y aceleran la solución de problemas con computadoras de escritorio, almacenamiento de cintas y de impresión.

Active Chat le permite enviar electrónicamente un formulario de asistencia a HP a través de Internet. Cuando se envía un formulario de asistencia, Active Chat recopilará la información sobre la computadora y la hará llegar a un especialista de soporte en línea. La información puede tardar hasta

30 segundos en recopilarse dependiendo de la configuración de la computadora. Una vez que haya enviado el formulario de asistencia, recibirá un mensaje de confirmación donde se le indicará una referencia de identificación para su problema, las horas de soporte en su zona y el tiempo estimado de respuesta.

Para obtener más información sobre HP Instant Support y Active Chat y cómo usar estos servicios, visite HP en [http://www.hp.com/hps/hardware/hw\\_professional.html](http://www.hp.com/hps/hardware/hw_professional.html).



**Nota** Esta característica no se encuentra disponible en la Edición de Windows XP Professional x64 para Linux.

## Customer Advisories (Consejos para el cliente)

Customer advisories ofrece a los clientes información importante sobre su sistema. Para buscar los consejos para los cliente correspondientes, visite <http://www.hp.com> y utilice la herramienta de búsqueda. Para maximizar los resultados de la búsqueda, utilice el signo “+” para encontrar palabras válidas. Por ejemplo, para buscar consejos para clientes del modelo xw8200, ingrese **+xw8200 +“consejos para el cliente”** y presione **Intro**. También puede usar el signo - (menos) para excluir determinadas palabras. También puede suscribirse a Subscriber's Choice para recibir automáticamente los consejos a los clientes relacionados con su sistema. Consulte [Cómo encontrar los recursos de HP](#) para obtener información sobre cómo inscribirse a Subscriber's Choice.

## Proactive Change Notification (Notificación proactiva de cambios)

Product Change Notifications (PCN) ofrece a los clientes noticias sobre los cambios de sus productos. Puede visitar <http://www.hp.com> y realizar una búsqueda de los PCN relacionados con su sistema. Para maximizar los resultados de la búsqueda, utilice el signo “+” para encontrar palabras válidas. Por ejemplo, para buscar PCN para el modelo xw8200, ingrese **+xw8200 +PCN** y presione **Intro**. También puede usar el signo - (menos) para excluir determinadas palabras. También puede suscribirse a Subscriber's Choice para recibir automáticamente los PCN relacionados con su sistema. Consulte [Cómo encontrar los recursos de HP](#) para obtener información sobre cómo inscribirse a Subscriber's Choice.

## Sugerencias útiles

Si tiene algún problema leve con la estación de trabajo, el monitor o el software, consulte la siguiente lista de sugerencias generales antes de emprender ninguna acción:

### En el inicio

- Compruebe que la estación de trabajo y el monitor estén conectados a una toma eléctrica que funcione.
- Remueva todos los disquetes de la computadora antes de encenderla.
- Compruebe que la estación de trabajo esté encendida y que el indicador verde de encendido esté iluminado.
- Si ha instalado un sistema operativo que no sea el que viene instalado de fábrica, asegúrese de que cuenta con soporte en su sistema visitando <http://www.hp.com/products/quickspecs>.
- Verifique que el monitor esté encendido al igual que la luz verde del monitor.



- Active los controles de brillo y contraste del monitor si éste está opaco.
- Si la estación de trabajo dispone de varias fuentes de vídeo y un único monitor, éste debe estar conectado al conector de monitor de la fuente seleccionada como adaptador VGA primario. Durante el arranque, los otros conectores del monitos se desactivan, si el monitor se encuentra conectado a uno de estos puertos, no funcionará sino hasta después del POST. Puede seleccionar la fuente VGA predeterminada en Computer Setup (F10).

## Durante el funcionamiento

- Observe si parpadean los indicadores LED situados en la parte delantera de la estación de trabajo. Las luces parpadeantes son códigos de error que ayudan al usuario a diagnosticar el problema. Consulte la [Indicadores de diagnóstico y códigos audibles](#) para obtener información sobre la interpretación de los indicadores de diagnóstico y los códigos audibles.
- Mantenga presionada cualquier tecla. Si el sistema emite un sonido, quiere decir que el teclado está funcionando correctamente.
- Revise todas las conexiones de cables para ver si hay conexiones sueltas o incorrectas.
- Vuelva a activar la estación de trabajo pulsando cualquier tecla o el botón de encendido. Si el sistema permanece en modo suspendido, apague el sistema pulsando y manteniendo pulsado el botón de encendido durante cuatro segundos y, a continuación, vuelva a pulsar el botón de encendido para reiniciar el sistema. Si el sistema no se apaga, desenchufe el cable de alimentación, espere unos segundos y vuelva a enchufarlo. Si no se inicia automáticamente, pulse el botón de encendido para iniciar la estación de trabajo.
- Vuelva a configurar la estación de trabajo después de instalar una tarjeta de expansión u otra opción que no sea plug and play. Consulte [Problemas de instalación del hardware](#) si desea más instrucciones.
- Asegúrese de que estén instalados todos los controladores de dispositivos necesarios. Por ejemplo, si tiene conectada una impresora, es necesario que instale un controlador de impresora.
- Si trabaja en red, conecte otra estación de trabajo con un cable diferente en la conexión de red. Puede haber algún problema con el enchufe de red o con el cable.
- Si agregó hardware nuevo, extráigalo y compruebe si la estación de trabajo funciona correctamente.
- Si instaló software nuevo, desinstálelo y compruebe si la estación de trabajo funciona correctamente.
- Si la pantalla está en blanco, enchufe el monitor en un puerto de video diferente de la estación de trabajo, si hay uno disponible. También puede cambiar el monitor por uno que funcione correctamente.
- Actualice la BIOS. Es posible que haya una versión actualizada de la BIOS que admita nuevas funciones o solucione su problema.
- Para obtener información más detallada, consulte el capítulo de solución de problemas en la *guía de servicio y referencia técnica* en [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).

## Personalización de la pantalla del monitor

Puede seleccionar o cambiar manualmente el modelo de monitor, la velocidad de actualización, la resolución de la pantalla, la configuración del color, los tamaños de fuente y la configuración sobre la administración de energía. Para hacerlo, haga clic con el botón derecho del mouse en el Escritorio y,

a continuación, haga clic en **Propiedades** para cambiar la configuración de la pantalla. Si desea más información, consulte la documentación en línea que se proporciona con la utilidad del controlador de gráficos o la documentación que se entrega con el monitor.

## Mensajes de error durante la POST (autocomprobación al arrancar)

POST es una serie de pruebas de diagnóstico que se ejecuta automáticamente cuando se enciende el sistema. Si POST se encontrara con algún problema, emitirá un mensaje acústico, visual o ambos antes de que el sistema operativo arranque. POST comprueba los siguientes elementos para garantizar que el sistema de la estación de trabajo está funcionando correctamente:

- Teclado
- Módulos de memoria
- Unidades de disquete
- Todos los dispositivos de almacenamiento masivo
- Procesadores
- Controladores
- Ventiladores
- Sensores de temperatura
- Cables (panel frontal/trasero, audio, puertos USB)

También puede encontrar información adicional acerca de los mensajes de error POST en la guía *de servicio y referencia técnica*, que se encuentra disponible en [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).



# Solución de problemas básicos

Esta sección se centra en problemas que puede encontrar durante el proceso de configuración inicial. Podrá obtener información adicional sobre la solución de problemas en la guía *de servicio y referencia técnica* en [http://www.hp.com/support/workstation\\_manuals](http://www.hp.com/support/workstation_manuals).


## Problemas generales

Usted mismo puede resolver fácilmente los problemas generales que se describen en esta sección. Si un problema persiste y no puede solucionarlo usted mismo, o no se siente con la suficiente confianza para efectuar la operación, puede ponerse en contacto con un centro de asistencia al cliente de HP o con un distribuidor autorizado. Para obtener un listado de los números telefónicos de soporte técnico de su región, visite <http://www.hp.com/support>, seleccione la región y haga clic en **Comunicarse con HP** en el ángulo superior izquierdo.

**Tabla 4-1** Problemas de instalación generales

Problema	Causa	Solución
La estación de trabajo está bloqueada y no se apaga al presionar el botón de encendido.	El control de software del interruptor de encendido no funciona.	Pulse y mantenga presionado el botón de encendido durante cuatro segundos hasta que la estación de trabajo se apague.
La estación de trabajo no responde al teclado USB ni al mouse.	Estación de trabajo en modo en espera.	Presione el botón para salir del modo en espera.
		 <b>PRECAUCIÓN</b> Cuando intente salir del modo en espera, no mantenga presionado el botón de encendido durante más de cuatro segundos. Si lo hace, la estación de trabajo se apagará y perderá los datos.
La fecha y la hora que muestra la estación de trabajo son incorrectas.	Es posible que tenga que reemplazar la batería del RTC (reloj en tiempo real).	En primer lugar, restablezca la fecha y la hora con Computer Setup (F10). Si el problema persiste, cambie la batería del RTC. Consulte <i>Service and Technical Reference Guides</i> si desea instrucciones sobre la instalación de una nueva batería, o póngase en contacto con un distribuidor autorizado para reemplazar la batería del RTC.
	 <b>Nota</b> Si se conecta la estación de trabajo a una toma de CA se prolonga la vida de la batería de RTC.	
La estación de trabajo se detiene periódicamente.	El software controlador de red está cargado y no se ha establecido ninguna conexión de red.	Defina una conexión de red o utilice Computer Setup (F10) para desactivar el controlador de red.
El cursor no se mueve al utilizar las teclas de flecha del teclado.	La tecla <b>Bloq Num</b> podría estar activada.	Presione la tecla <b>Bloq Num</b> . La luz del Bloq Num no debe estar encendida si usted desea usar las teclas de flecha. Puede habilitar o inhabilitar la tecla Num Lock en Computer Setup (F10).
No se puede extraer la cubierta de la estación de trabajo ni el panel de acceso.	La traba de la cubierta por solenoide, que está disponible en algunos sistemas, está bloqueada.	Desbloquee la traba de la cubierta por solenoide con Computer Setup (F10). La llave de seguridad de la traba de la cubierta por solenoide, un dispositivo para inhabilitar manualmente dicha traba, se puede adquirir a través de HP. Necesitará la llave de seguridad siempre que se olvide la contraseña, se produzca un corte de energía o falle la estación de trabajo. (No corresponde a las nuevas series xw8000/xw9000.)
	El panel se encuentra bloqueado (xw6000/xw8000/xw9000 series).	Use la llave que se encuentra en la parte posterior de la unidad para desbloquear el panel.

**Tabla 4-1** Problemas de instalación generales (continúa)


Problema	Causa	Solución
Se evidencia un bajo rendimiento.	El procesador está caliente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el flujo de aire que sale y se dirige a la estación de trabajo no esté bloqueado.</li> <li>2. Asegúrese de que los ventiladores estén conectados y que funcionen correctamente.</li> <li>3. Asegúrese de que el disipador térmico del procesador esté instalado correctamente.</li> </ol>
	El disco duro está lleno.	Transfiera datos del disco duro para crear más espacio.
	El cliente tiene la memoria instalada en un único canal en lugar de en los dos canales.	Asegúrese de que las DIMM se encuentren alineadas e instaladas en ambos canales de memoria para lograr un mejor desempeño.
El sistema no se enciende y los indicadores luminosos del panel frontal de la estación de trabajo no parpadean.	El sistema no se puede encender.	<div style="display: flex; align-items: center;">  <p><b>PRECAUCIÓN</b> Algunos componentes internos pueden estar encendidos incluso si el sistema se encuentra apagado. Para evitar daños, desconecte el cable de alimentación eléctrica antes de retirar un componente.</p> </div> <p>Mantenga presionado el botón de encendido menos de cuatro segundos. Si los indicadores luminosos del disco duro se encienden de color verde:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extraiga las tarjetas de expansión una por una e inténtelo otra vez manteniendo presionado el botón de encendido durante al menos 4 segundos.</li> <li>2. El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol> <p>O</p> <p>Mantenga presionado el botón de encendido menos de cuatro segundos. Si los indicadores luminosos del disco duro no se encienden de color verde:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que la unidad esté enchufada en una toma de CA que funcione.</li> <li>2. Abra el panel de acceso y compruebe que el cableado del botón de encendido esté correctamente conectado a la placa del sistema.</li> <li>3. Controle que TODOS los cables de alimentación eléctrica se encuentren conectados correctamente a la placa de sistema.</li> <li>4. Compruebe la fuente de alimentación.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Desconecte el cable de CA.</li> <li>b. Desconecte TODOS los cables internos de alimentación eléctrica de la placa de sistema.</li> <li>c. Conecte el cable de CA.                 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el ventilador de la fuente de alimentación gira y el LED BIST* se enciende, la fuente de alimentación funciona correctamente. El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> <li>• Si el ventilador de la fuente de alimentación no gira o LED BIST* no se enciende, puede haber un problema con la fuente de alimentación. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ul> </li> </ol> </li> </ol>

\* Consulte la guía\* de servicio y referencia técnica de su estación de trabajo para obtener información sobre BIST.

## Problemas de instalación del hardware

Es posible que tenga que volver a configurar la estación de trabajo cuando añada o elimine componentes de hardware, por ejemplo, una unidad óptica adicional. Si instala un dispositivo plug and play, algunos sistemas operativos reconocen automáticamente el dispositivo y configuran la estación de trabajo. Si instala un dispositivo que no es plug and play, debe volver a configurar la estación de trabajo después de instalar el nuevo hardware.


**Tabla 4-2** Problemas de instalación del hardware

Problema	Posible causa	Solución recomendada
Un nuevo dispositivo no es reconocido como parte del sistema.	El dispositivo no está ajustado o conectado correctamente.	Asegúrese de que el dispositivo se encuentre conectado adecuadamente y que los pines del conector no se encuentren doblados.
	Algún cable del dispositivo externo nuevo está suelto o los cables de alimentación no están conectados.	Asegúrese de que todos los cables estén conectados firme y correctamente y que las clavijas del conector o del cable no estén dobladas.
	El interruptor de encendido del dispositivo externo no está encendido.	Apague la estación de trabajo, encienda el dispositivo externo y, por último, vuelva a encender la estación de trabajo para integrar el dispositivo al sistema.
	Cuando el sistema le informó de cambios en la configuración, no los aceptó.	Vuelva a arrancar la estación de trabajo y siga las instrucciones para aceptar los cambios.
	Las placas plug and play pueden no configurarse automáticamente cuando se agregan si la configuración predeterminada entra en conflicto con otros dispositivos.	Use Computer Setup (F10) para volver a configurar o inhabilitar los dispositivos para solucionar el conflicto entre los recursos.
La estación de trabajo no se enciende.	Se utilizaron módulos de memoria incorrectos en la actualización o se instalaron módulos de memoria en el lugar equivocado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Revise la documentación que se entrega con el sistema para determinar si está usando los módulos de memoria adecuados y para verificar si la instalación es correcta.</li> <li>2. Si aún no puede resolver el problema, póngase en contacto con el Soporte al cliente.</li> <li>3. Observe las señales audibles y los indicadores luminosos de la parte frontal de la estación de trabajo. Consulte <a href="#">Indicadores de diagnóstico y códigos audibles</a> para determinar las causas posibles.</li> </ol>
La estación de trabajo no se apaga.	Se han seguido los pasos adecuados.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el software del sistema operativo.</li> <li>2. Apague manualmente la estación de trabajo presionando y manteniendo presionado el botón de encendido durante cuatro segundos.</li> </ol>
		<p> <b>PRECAUCIÓN</b> El apagado manual ignora el estado en espera y puede provocar la pérdida de datos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Para volver a configurar el botón de encendido para que funcione en modo encendido/apagado, ejecute Computer Setup (F10).</li> </ol> <p>Para obtener más información acerca de la configuración de la computadora, consulte la guía <i>de servicio y referencia técnica</i>, que se encuentra disponible a través de un enlace en el CD <i>Documentación y Diagnóstico</i> (<a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a>).</p>



## Indicadores de diagnóstico y códigos audibles

En esta sección se describen los códigos de error y de operación de los indicadores luminosos del panel frontal, así como los códigos audibles que pueden generarse antes o durante la POST (autocomprobación al arrancar).

**Tabla 4-3** Indicadores de diagnóstico y códigos audibles




Actividad	Causa posible	Acción recomendada
El LED verde de alimentación está encendido. No hay señales acústicas	Estación de trabajo encendida.	Ninguna
El LED verde de encendido parpadea cada dos segundos. **No hay señales acústicas.	La estación de trabajo está en modo de suspensión para RAM (sólo en modelos seleccionados) o en modo de suspensión normal.	Ninguna
El LED verde de encendido está apagado. **No hay señales acústicas	Estación de trabajo en modo Suspendido o Hibernación.	Ninguna
El LED verde de encendido parpadea tres veces por segundo. **No hay señales acústicas	La estación de trabajo está en modo de suspensión para RAM (sólo en modelos seleccionados) o en modo de suspensión normal.	Ninguna
El LED verde de encendido parpadea cuatro veces por segundo. **No hay señales acústicas.	Estación de trabajo en modo Suspendido o Hibernación.	Ninguna
<p>Para las siguientes actividades del indicador y señales acústicas, los pitidos se oirán a través del altavoz del armazón. Los parpadeos y las señales audibles se repiten durante cinco ciclos, después de los cuales sólo se repiten los parpadeos.</p>		
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea dos veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Dos señales acústicas	<p>Se ha activado la protección térmica del procesador:</p> <p>Es posible que un ventilador esté bloqueado o no funcione.</p> <p>O</p> <p>el disipador de calor/ ventilador no esté conectado correctamente al procesador.</p>	<p> <b>PRECAUCIÓN</b> Algunos componentes internos pueden estar encendidos incluso si el sistema se encuentra apagado. Para evitar daños, desconecte el cable de alimentación eléctrica antes de retirar un componente.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que los conductos de ventilación de la estación de trabajo no estén bloqueados y que funcione el ventilador de refrigeración.</li> <li>2. Abra el panel de acceso, pulse el botón de encendido y observe si el ventilador del procesador gira. Si el ventilador del procesador no gira, asegúrese de que el cable del ventilador esté enchufado al cabezal de la placa del sistema. Asegúrese de que el ventilador esté colocado o instalado correctamente.</li> <li>3. Si el ventilador está enchufado y colocado correctamente, pero no gira, el problema puede estar en el ventilador del procesador. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> <li>4. Verifique que el ventilador se encuentre instalado correctamente. Si el problema persiste, puede haber un problema con el disipador térmico del procesador. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol>

**Tabla 4-3** Indicadores de diagnóstico y códigos audibles (continúa)

Actividad	Causa posible	Acción recomendada
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea tres veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Tres señales acústicas.	El procesador no se ha instalado (no indica que el procesador esté dañado).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que el procesador se haya instalado.</li> <li>2. Vuelva a colocar el procesador.</li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea cuatro veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Cuatro señales acústicas.	Falla en la alimentación (la fuente de alimentación está sobrecargada).	<div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 10px;">  </div> <div> <p><b>PRECAUCIÓN</b> Algunos componentes internos pueden estar encendidos incluso si el sistema se encuentra apagado. Para evitar daños, desconecte el cable de alimentación eléctrica antes de retirar un componente.</p> </div> </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra el panel de acceso y asegúrese de que las siguientes conexiones sean seguras en la placa del sistema. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentación principal de 24 clavijas</li> <li>• CPU de 4 clavijas (serie xw4000)</li> <li>• CPU de 8 clavijas (serie xw6000/xw8000/xw9000)</li> <li>• Memoria de 4 clavijas (serie xw8000/xw9000)</li> </ul> </li> <li>2. Compruebe si hay algún dispositivo que cause el problema extrayendo TODOS los dispositivos conectados (tales como unidades de disco duro, disquetes, dispositivos ópticos y tarjetas de expansión). Encienda el sistema. Si el sistema entra en POST, apáguelo y reemplace un dispositivo por vez. Repita el procedimiento hasta que vuelva a ocurrir el problema. Reemplace el dispositivo que provoca el problema. Continúe agregando los dispositivos uno por uno para asegurarse de que todos los dispositivos funcionan correctamente.</li> <li>3. Compruebe la fuente de alimentación <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Desconecte el cable de CA.</li> <li>b. Desconecte TODOS los cables internos de alimentación eléctrica.</li> <li>c. Conecte el cable de CA. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el ventilador de la fuente de alimentación gira y eLED BIST* se enciende, la fuente de alimentación funciona correctamente. El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> <li>• Si el ventilador de la fuente de alimentación no gira o LED BIST* no se enciende, puede haber un problema en la fuente de alimentación. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ul> </li> </ol> </li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea cinco veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Cinco señales acústicas.	Error de la memoria de previsualización de video	<div style="display: flex; align-items: flex-start;"> <div style="margin-right: 10px;">  </div> <div> <p><b>PRECAUCIÓN</b> Algunos componentes internos pueden estar encendidos incluso si el sistema se encuentra apagado. Para evitar daños, desconecte el cable de alimentación eléctrica antes de retirar un componente.</p> </div> </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coloque nuevamente las DIMM</li> <li>2. Reemplace un módulo DIMM por vez para aislar el módulo defectuoso</li> </ol>



**Tabla 4-3** Indicadores de diagnóstico y códigos audibles (continúa)

Actividad	Causa posible	Acción recomendada
		<ol style="list-style-type: none"> <li>Reemplace la memoria de otro fabricante por una memoria HP.</li> <li>El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea seis veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Seis señales acústicas	Error de los gráficos de previsualización de video	 <p><b>PRECAUCIÓN</b> Algunos componentes internos pueden estar encendidos incluso si el sistema se encuentra apagado. Para evitar daños, desconecte el cable de alimentación eléctrica antes de retirar un componente.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a conectar la tarjeta gráfica.</li> <li>El problema puede estar en la tarjeta gráfica. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> <li>El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea siete veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Siete señales acústicas.	Falla de la tarjeta del sistema (la ROM detectó una falla anterior al video).	<ol style="list-style-type: none"> <li>Borre CMOS.</li> <li>El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea ocho veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Ocho señales acústicas.	ROM no válida basada en una suma de comprobación errónea.	 <p><b>PRECAUCIÓN</b> Algunos componentes internos pueden estar encendidos incluso si el sistema se encuentra apagado. Para evitar daños, desconecte el cable de alimentación eléctrica antes de retirar un componente.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Borre CMOS.</li> <li>Actualice el ROM utilizando el diskette ROMPaq m CD, diskette o dispositivo USB extraíble (por ej.: HP Drive Key). Consulte la sección "ROM Flash" de la guía <i>de servicio y referencia técnica</i> en <a href="http://www.hp.com/support/workstation_manuals">http://www.hp.com/support/workstation_manuals</a>. Un ROMPaq es un paquete de archivos de soporte de software que le permite actualizar la ROM.</li> <li>El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol>
El indicador luminoso de alimentación rojo parpadea nueve veces, una vez por segundo, seguido de una pausa de dos segundos. Nueve señales acústicas.	El sistema se enciende pero no se inicializa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> <li>El problema puede estar en el procesador. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol>
El sistema no se enciende y los indicadores luminosos no parpadean. No hay señales acústicas	El sistema no se puede encender.	 <p><b>PRECAUCIÓN</b> Algunos componentes internos pueden estar encendidos incluso si el sistema se encuentra apagado. Para evitar daños, desconecte el cable de alimentación eléctrica antes de retirar un componente.</p>

**Tabla 4-3** Indicadores de diagnóstico y códigos audibles (continúa)

Actividad	Causa posible	Acción recomendada
		<p>Mantenga presionado el botón de encendido menos de cuatro segundos. Si los indicadores luminosos del disco duro se encienden de color verde:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extraiga las tarjetas de expansión una por una e inténtelo otra vez manteniendo presionado el botón de encendido durante al menos 4 segundos.</li> <li>2. El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ol> <p>O</p> <p>Mantenga presionado el botón de encendido menos de cuatro segundos. Si los indicadores luminosos del disco duro no se encienden de color verde:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que la unidad esté enchufada en una toma de CA que funcione.</li> <li>2. Abra el panel de acceso y compruebe que el cableado del botón de encendido esté correctamente conectado a la placa del sistema.</li> <li>3. Controle que TODOS los cables de alimentación eléctrica se encuentren conectados correctamente a la placa de sistema.</li> <li>4. Compruebe la fuente de alimentación.               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Desconecte el cable de CA.</li> <li>b. Desconecte TODOS los cables internos de alimentación eléctrica.</li> <li>c. Conecte el cable de CA.                   <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el ventilador de la fuente de alimentación gira y el LED BIST<sup>*</sup> se enciende, la fuente de alimentación funciona correctamente. El problema puede estar en la placa de sistema. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> <li>• Si el ventilador de la fuente de alimentación no gira o LED BIST<sup>*</sup> no se enciende, puede haber un problema con la fuente de alimentación. Comuníquese con HP para obtener asistencia.</li> </ul> </li> </ol> </li> </ol>

\* Consulte la guía<sup>1</sup> de servicio y referencia técnica de su estación de trabajo para obtener información sobre BIST.

# Cómo llamar al soporte técnico

A veces puede encontrarse con un problema que requiera asistencia técnica. Cuando llame a soporte técnico:

- Esté frente a su estación de trabajo.
- Escriba los números de serie de la estación de trabajo, números de producto, nombres de modelo y números de modelo y téngalos a la vista.
- Anote cualquier mensaje de error que se pueda asociar con el problema.
- Anote las opciones complementarias instaladas.
- Anote el sistema operativo.
- Anote el hardware o software de otros fabricantes.
- Preste atención a los LED que parpadean en la parte frontal de la estación de trabajo.
- Recuerde las aplicaciones que estaba utilizando al presentarse el problema.
- Tenga en cuenta el estado BIST, si corresponde.
- Esté preparado para destinar el tiempo que sea necesario a la solución del problema con el técnico.



---

**Nota** Cuando llame para solicitar servicio de mantenimiento o asistencia técnica, es posible que le pregunten el número de referencia del producto (por ejemplo: PS988AV) de la estación de trabajo. Por lo general, el número de referencia de producto de la estación de trabajo está situado junto al número de serie de 10 ó 12 dígitos.

**Nota** Consulte la [Información sobre ventilación, etiqueta COA y etiqueta de número de serie](#) para encontrar la etiqueta del número de serie en la estación de trabajo. En general, las etiquetas con el número de serie y el número de referencia de producto están situadas en la parte posterior de la estación de trabajo.

---

Para obtener un listado de los números telefónicos de soporte técnico en todo el mundo, visite <http://www.hp.com/support>, seleccione la región y haga clic en **Comunicarse con HP** en el ángulo superior izquierdo.





